

Малазанская Книга Павших:

САДЫ ЛУНЫ  
ВРАТА МЁРТВОГО ДОМА  
ПАМЯТЬ ЛЬДА  
ДОМ ЦЕПЕЙ  
ПОЛНОЧНЫЙ ПРИЛИВ



СТИВЕН ЭРИКСОН

ПОЛНОЧНЫЙ ПРИЛИВ

СКАЗАНИЕ ПЯТОЕ  
ИЗ МАЛАЗАНСКОЙ КНИГИ ПАВШИХ



Москва  
2017

УДК 821.111-312.9(71)  
ББК 84(7Кан)-44  
Э77

Steven Erikson  
MIDNIGHT TIDES

Copyright © Steven Erikson, 2004  
First published as Midnight Tides by Transworld Publishers  
The Author asserts his right to be identified as the author of the Work

Оформление серии *Сергея Шикина*

Иллюстрация на переплете *Анатолия Дубовика*

### Эриксон, Стивен.

Э77 Полночный прилив. Сказание пятое из Малазанской книги павших : [перевод с английского]. — Москва : Издательство «Э», 2017. — 768 с. — (Черная Фэнтези).

ISBN 978-5-699-92955-9

После десятилетий междоусобной войны шесть племен тисте эдур наконец объединились под властью колдуна-короля хиротов. Достигнут мир — но страшной ценой: был заключен договор со скрытой силой, чьи намерения в лучшем случае сомнительны, а в худшем — губельны.

На юге экспансионистское королевство Летер поработило все менее цивилизованные соседние племена с неумной жадностью. Все — кроме тисте эдур. Но летерийцы приближаются к давно предсказанному преобразованию — от небольшого королевства в позабытой колонии к возрожденной империи, — и теперь они обратили взоры на богатые земли тисте эдур. Кажется неизбежным, что племена падут жертвой или удушающей тяжести золота, или убийственного лезвия меча. Так предписано Судьбой.

И пока две стороны готовятся заключить большой договор, который на деле никому из них не нужен, просыпаются древние силы. Ведь надвигающаяся битва между двумя народами — лишь бледное отражение гораздо более мощного, первобытного столкновения, и в его бурлящем сердце гноится незажившая рана древнего предательства и жажды мести...

Пятый роман из величественного эпического полотна «Малазанской книги павших» — впервые на русском языке!

УДК 821.111-312.9(71)  
ББК 84(7Кан)-44

ISBN 978-5-699-92955-9

© А. Андреев, А. Юшенкова, П. Кодряной,  
С. Рюмин, перевод на русский язык, 2016  
© Издание на русском языке, оформление.  
ООО «Издательство «Э», 2017

Кристоферу Порожному



## БЛАГОДАРНОСТИ

Глубочайшая благодарность старой команде: Рикку, Крису и Марку — за подробные комментарии к роману. А также Кортни, Кэму и Дэвиду Кеку за их дружбу. Как всегда, спасибо Клэр и Боуэну, Саймону Тэйлору и команде «Transworld»; Стиву Доналдсону, Россу и Перри; Питеру и Нику Краутерам, Патрику Уолшу и Говарду Морхэйму. А также работникам «Tony's Bag Italia» — за этот, уже второй роман, который они заправили своим кофе.





## ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА

### Тисте эдур

**ТОМАД СЭНГАР**, глава рода Сэнгаров  
**УРУТ**, жена главы рода Сэнгаров  
**ФИР СЭНГАР**, старший сын, оружейник шести племен  
**ТРУЛЛ СЭНГАР**, второй сын  
**БИНАДАС СЭНГАР**, третий сын  
**РУЛАД СЭНГАР**, четвертый, младший сын  
**МАЙЕН**, нареченная Фира  
**ХАННАН МОСАГ**, колдун-король союза шести племен  
**ТЕРАДАС БУН**, старший сын рода Бунов  
**МИДИК БУН**, второй сын  
**БАДАР**, неокропленный  
**РЕТАЛ**, воин  
**КАНАРТ**, воин  
**КОРАМ ИРАРД**, неокропленный  
**ХОЛЬ ХАРАТ**, неокропленный  
**МАТРА БРИТ**, неокропленный

### Рабы-летерийцы у тисте эдур

**УДИНААС**  
**ПЕРНАТАЯ ВЕДЬМА**  
**ХУЛАД**  
**ВИРРИК**

### Летери во дворце

**ЭЗГАРА ДИСКАНАР**, король Летера  
**ДЖАНАЛЛ**, королева Летера  
**КВИЛЛАС ДИСКАНАР**, принц и наследник  
**УННУТАЛ ХЕБАЗ**, преда (командующая) летерийской армии  
**БРИС БЕДДИКТ**, финадд (капитан) и королевский поборник, младший из братьев Беддиктов  
**МОРОХ НЕВАТ**, финадд охраны принца Квилласа Дисканара  
**КУРУ КВАН**, седа (чародей) короля

**НИСАЛЛ**, первая наложница короля  
**ТУРУДАЛ БРИЗАД**, первый консорт королевы  
**НИФАДАС**, первый внуч  
**ГЕРУН ЭБЕРИКТ**, финадд королевской гвардии  
**Трибан ГНОЛ**, канцлер  
**ЛАЭРДАС**, маг в свите принца

### На севере

**Бурук Бледный**, торговец на севере  
**СЭРЕН ПЕДАК**, аквитор Бурука Бледного  
**ХАЛЛ БЕДДИКТ**, посланник на севере, старший из братьев Беддиктов  
**НЕКАЛ БАРА**, чародейка  
**АРАХАТАН**, маг  
**ЭНЕДИКТАЛ**, маг  
**ЙАН ТОВИС ( «СУМРАК» )**, атри-преда в Пределе фентов






### В городе Летерас

**ТЕГОЛ БЕДДИКТ**, житель столицы, средний из братьев Беддиктов  
**ХЕДЖУН**, сотрудница Тегола  
**РИССАР**, сотрудница Тегола  
**ШАНД**, сотрудница Тегола  
**КАЛАС**, сторож  
**БИРИ**, торговец  
**ХАЛЬДО**, владелец заведения  
**БУГГ**, слуга Тегола  
**УБЛАЛА ПАНГ**, преступник  
**ХАРЛЕСТ**, домашний охранник  
**ОРМЛИ**, лучший крысолов  
**РУКЕТ**, главный следователь гильдии крысоловов  
**БАБЕРД**, гильдия крысоловов  
**БЛЕСТКА**, гильдия крысоловов  
**РУБИН**, гильдия крысоловов  
**ОНИКС**, гильдия крысоловов  
**СВЕРК**, гильдия крысоловов  
**КУБЫШКА**, девочка  
**ШУРК ЭЛАЛЬ**, воровка  
**СЕЛУШ**, облачительница усопших  
**ПАДДЕРАНТ**, подручный Селуш  
**УРУЛ**, старший официант Хальдо  
**ИНЧЕРС**, горожанин

**ХУЛБАТ**, горожанин  
**ТЕРБЛ**, горожанин  
**УНН**, бедняк-полукровка  
**ДЕЛИСП**, мамаша борделя «Храм»  
**ПРИСТ**, садовник  
**ЧАХОТКА**, головорез  
**ЗЕЛЕНый СВИН**, печально известный маг прошлого

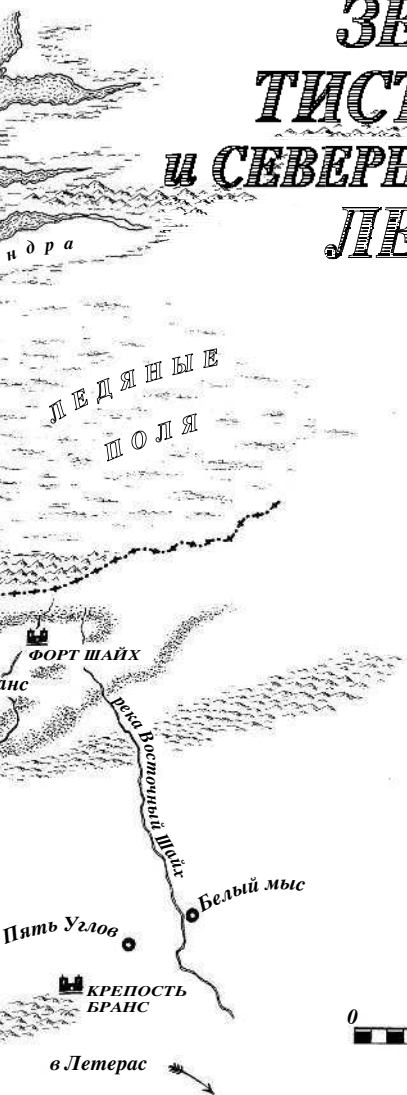
## Другие

**ВИФАЛ**, оружейник мекросов  
**РИНД**, нахт  
**МЕЙП**, нахта  
**ПЬЮЛ**, нахт  
**ТА, кто внутри**  
**СИЛКАС РУИН**, одиночник-элейнт тисте анди  
**СКАБАНДАРИ КРОВАВый ГЛАЗ**, одиночник-элейнт тисте эдур  
**ГОТОС**, яггут  
**РУД ЭЛАЛЬ**, мальчик  
**СТАЛЬНЫЕ ПРУТЬЯ**, солдат  
**КОРЛО**, маг  
**ПОЛУКЛЮВ**, солдат  
**УЛШУН ПРАЛ**, имасс

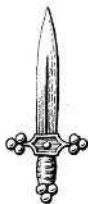
-  Деревни тисте эдур
-  Форты (летерийские)
-  Города и поселки
-  Племна тисте эдур
-  Граница



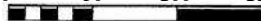
# ЗЕМЛИ ТИСТЕ ЭДУР и СЕВЕРНАЯ ГРАНИЦА ЛЕТЕРА



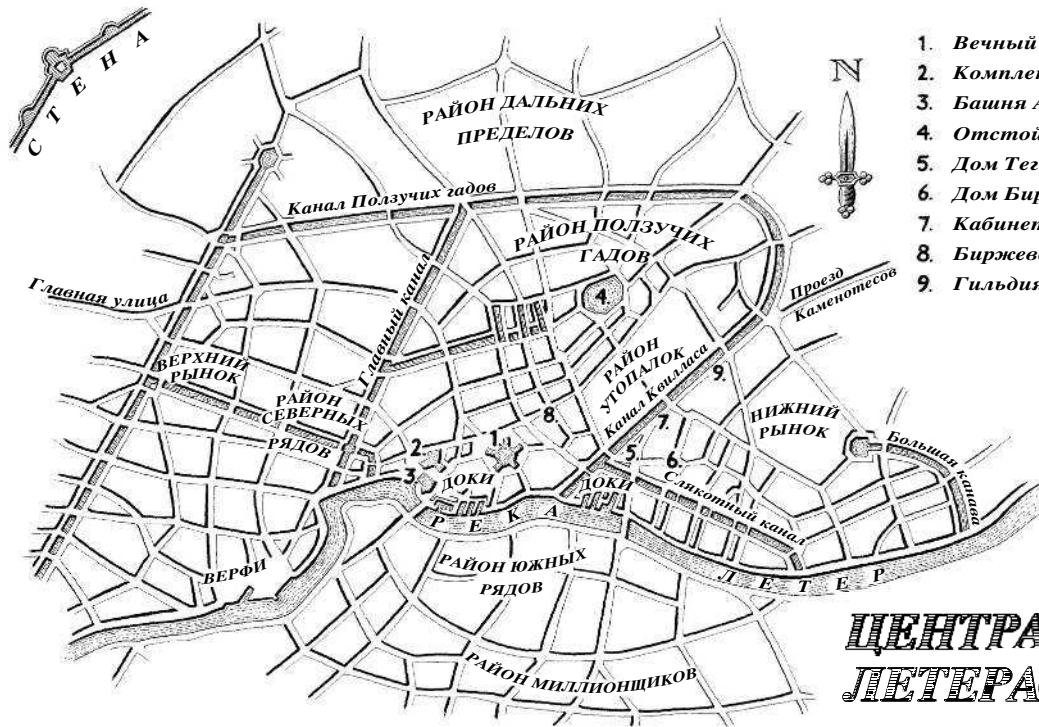
N



0 50 100 150



лиги



1. Вечный дом
2. Комплекс старого дворца
3. Башня Азатов
4. Отстойное озеро
5. Дом Тегола
6. Дом Бири
7. Кабинет Шанд
8. Биржевой депозитарий
9. Гильдия крысоловов

## ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ЛЕТЕРАС

# ПОЛНОЧНЫЙ ПРИЛИВ

